Honeywell

Water Leak Alarm

Alarme de détection de fuite d'eau

Indicador de fuga de agua

ONE-TIME USE
UTILISATION UNIQUE
PARA UTILIZAR UNA VEZ



Water Damage Prevention Alarm

Alarme de prévention des dommages causés par l'eau

Indicador de prevención de daños por agua

RWD11

English

RWD11

Introduction

Congratulations on your purchase of the Honeywell Water Leak Alarm. This alarm is a one-time use spot detector with a non-replaceable built-in battery. Place the Water Leak Alarm in any potential flood spot – such as next to washing machines, sinks, water heaters, bathrooms, basements, boats, sump pumps, garages, etc. and the alarm will let you know when and if you have a leak.

Operating Instructions

1. Carefully remove the Water Leak Alarm from the packaging by handling the product from the top and sides. Take care not to press on the bottom.
2. The Water Leak Alarm is ready for use once removed from the package and includes a non-replaceable built in battery.
3. Place the Water Leak Alarm upright on the floor or any area where a potential water leak may occur within your home. When the Water Leak Alarm detects water, a loud alarm sounds. Since this is a one-time use alarm, you'll need to disarm the Water Leak Alarm by simply removing the mesh and sponge material from the bottom of the unit with your fingers. Once disarmed, the Water Leak Alarm cannot be reused.

LIMITED 1 YEAR WARRANTY

1 year limited warranty from date of purchase, excluding batteries.
Honeywell warrants this product, excluding battery, to be free from defects in the form of workmanship or materials, under normal use and service, for a period of one (1) year from the date of purchase by a consumer. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option).
If the product is defective,
(i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or
(ii) call Honeywell Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Honeywell Return Goods, Dock 4, MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.
This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.
Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above.
HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING AND INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT.
Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.
THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE ONE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY.
Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.
This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.
If you have any questions concerning this warranty, please write Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Drive, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502.
In Canada, write Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limited, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V4Z9.

RWD11

Français

Introduction

Nous vous félicitons d'avoir acheté le système d'alarme de détection d'eau de Honeywell. Cette alarme est un détecteur de fuite localisée à usage unique munie d'une pile intégrée non remplaçable. Placez l'alarme de détection d'eau dans tout endroit pouvant présenter une fuite, tel que près de machines à laver, éviers, chauffe-eau, salles de bain, sous-sols, bateaux, pompes de vidange, garages, etc. et l'alarme vous indiquera si une fuite se présente.

Instructions de fonctionnement

1. Retirez avec l'alarme de détection d'eau de son emballage en tenant le produit par le haut et les côtés. Veillez à ne pas appuyer sur la partie inférieure de l'appareil.
2. L'alarme de détection d'eau est prête à l'usage une fois retirée de l'emballage et est munie d'une pile intégrée non remplaçable.
3. Placez l'alarme de détection d'eau debout sur le sol ou dans tout lieu pouvant présenter une fuite d'eau dans votre domicile. Lorsque l'alarme de détection d'eau détecte de l'eau, une alarme sonore retentit. Cette alarme étant à usage unique, désarmez-la en retirant simplement les doigts la maille et l'éponge au bas de l'unité. Une fois désarmée, l'alarme de détection d'eau ne peut plus être réutilisée.

Español

Introducción

Felicitaciones por la compra de la alarma para detectar fuga de agua de Honeywell. Esta alarma posee un detector local de un solo uso con una batería integrada no reemplazable. Coloque la Alarma para detectar fuga de agua en cualquier lugar donde pueda ocurrir una inundación potencial, tal como: próxima a lavadoras, fregaderos, calentadores de agua, baños, sótanos, embarcaciones, bombas de sumidero, garajes, etc., y la alarma le informará cuando ocurra una fuga.

Instrucciones para el funcionamiento

1. Retire cuidadosamente del empaque la Alarma para detectar fuga de agua tomando el producto desde la parte superior y los costados. Tenga la precaución de no presionar la parte inferior.
2. La Alarma para detectar fuga de agua está lista para usar una vez que la retire del empaque e incluye una batería integrada no reemplazable.
3. Coloque la Alarma para detectar fuga de agua en el piso o en cualquier área donde pueda ocurrir una fuga de agua potencial en su hogar. Cuando la Alarma detecta agua, suena una alarma fuerte. Esta es una alarma para un solo uso, debe desactivar la Alarma para detectar fuga de agua simplemente retirando con sus dedos el material de malla y la esponja de la parte inferior de la unidad. Una vez desactivada, la Alarma para detectar fuga de agua no puede volverse a utilizar.

Water Leak Alarm

Alarme de détection de fuite d'eau

Indicador de fuga de agua

Honeywell

ONE-TIME USE
UTILISATION UNIQUE
PARA UTILIZAR UNA VEZ





Provides early warning of potentially costly water damage.

- One-time use, spot detector
  - Alarm sounds for up to 24 hours*
  - Replace unit after it sounds
- Easy to use - set in lowest spot where water leak may occur
- Single use, built-in non-replaceable battery included
  - Lasts up to 2 years
  - Unit must be replaced once alarm sounds

* dependant on battery life

Fournit un avertissement précoce contre les dommages potentiellement coûteux causés par l'eau.

- Utilisation unique, détecteur de fuite
  - L'alarme sonne pendant jusqu'à 24 heures*
  - Remplacer l'appareil après qu'il ait sonné
- Facile à utiliser - placer à l'endroit le plus bas où une fuite d'eau pourrait survenir
- Utilisation unique, pile intégrée non remplaçable incluse
  - Durée jusqu'à 2 ans
  - Appareil doit être remplacé une fois que l'alarme est déclenchée

* selon la durée de vie de la pile

Brinda indicación temprana de daños potencialmente costosos ocasionados por el agua.

- Detector local para utilizar una vez
  - La alarma suena hasta por 24 horas*
  - Cambie la unidad después de que suene
- Fácil de utilizar - coloque en el lugar más bajo donde pudiera ocurrir una fuga de agua
- Un solo uso, incluye batería incorporada no reemplazable
  - Dura hasta 2 años
  - La unidad deberá reemplazarse cuando suene la alarma

* dependiendo de la vida de la batería

©2012 Honeywell International Inc.
All Rights Reserved.

1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422 U.S.A.
Made in China
Hecho en China-Fabriqué en Chine

http://yourhome.honeywell.com
1.800.468.1502

0 85267 50894 0

Proof of Purchase/Preuve d'achat/Prueba de compra
Model/Modèle/Modelo RWD11

Built-in, non-replaceable battery
Pile intégrée non remplaçable
Batería incorporada, no reemplazable

Distributed by Honeywell
Distribué par Honeywell
Distribuido por Honeywell

1-Year Limited Warranty
Garantie limitée de 1 an
Garantía limitada de 1 año

RWD11

Français

GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Garantie limité d'un an à partir de la date d'achat, pile exclue.
Honeywell garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'œuvre, durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat si le produit est utilisé et entretenu convenablement. En cas de défectuosité ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Honeywell remplacera ou réparera le produit (à la discrétion de Honeywell).
Si le produit est défectueux,
(i) le renvoyer avec la facture ou une autre preuve d'achat date au lieu d'achat; ou
(ii) appeler le service à la clientèle de Honeywell en composant le 1-800-468-1502. Le service à la clientèle déterminera si le produit doit être retourné à l'adresse suivante : Honeywell Return Goods, Dock 4MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.
La présente garantie ne s'appliquera pas s'il est démontré par Honeywell que la défectuosité ou le mauvais fonctionnement sont dus à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.
La responsabilité de Honeywell se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. HONEYWELL N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT, OU TOUTE AUTRE DÉFECTUOSITÉ DU PRÉSENT PRODUIT.
Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.
CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR HONEYWELL POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE D'UNE ANNÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.
Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer.
La présente garantie donne au consommateur des droits spécifiques et certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.
Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire aux Services à la clientèle de Honeywell à l'adresse suivante : Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Drive, Golden Valley, MN 55422 ou composer le 1-800-468-1502.
Au Canada, prière de s'adresser à Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V4Z9.

RWD11

Español

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Garantía limitada de 1 año desde la fecha de compra, se excluye la batería.
Honeywell garantiza, por el período de un (1) año a partir de la fecha de compra por parte del consumidor, que este producto, sin incluir la batería, no presentará defectos en los materiales ni en la mano de obra, en condiciones normales de uso y de servicio. Si en cualquier momento, durante el período de vigencia de la garantía, se determina que el producto está defectuoso o no funciona adecuadamente, Honeywell lo reparará o lo reemplazará (a elección de Honeywell).
Si el producto está defectuoso,
(i) llévelo al lugar donde lo compró, junto con la factura de compra u otra prueba de compra que incluya la fecha en la que compró el producto; o
(ii) comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Honeywell, llamando al 1-800-468-1502. En el Servicio de atención al cliente determinarán si el producto debe ser devuelto a la siguiente dirección: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, o si se le puede enviar un producto de reemplazo.
Esta garantía no se aplicará si Honeywell demuestra que el defecto o funcionamiento inadecuado fue causado por daños que se produjeron mientras el producto estuvo en posesión de un consumidor.
La única responsabilidad de Honeywell será la de reparar o reemplazar el producto dentro de los términos mencionados anteriormente. HONEYWELL NO SERÁ RESPONSABLE DE LA PÉRDIDA NI DAÑO DE NINGÚN TIPO, QUE INCLUYE CUALQUIER DAÑO FORTUITO O RESULTANTE QUE SE PRODUZCA, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, POR CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, O DE CUALQUIER OTRA FALLA DE ESTE PRODUCTO.
Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños fortuitos o resultantes, por lo que esta limitación podría no aplicarse en su caso.
ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE HONEYWELL REALIZA SOBRE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE APTITUD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, QUEDA, POR EL PRESENTE, LIMITADA A LA DURACIÓN DE UN AÑO DE ESTA GARANTÍA.
Algunos estados no permiten limitaciones en relación a la duración de una garantía implícita, de manera tal que la limitación anterior puede no aplicarse en su caso.
Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero es posible que usted goce de otros derechos que varían de un estado a otro.
Si tiene preguntas acerca de esta garantía, escriba a Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Drive, Golden Valley, MN 55422 o llame al 1-800-468-1502.
En Canadá, escriba a Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limited, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V4Z9.